

SHB9000



www.philips.com/welcome

Bluetooth stereo slúchadlá

Návod na obsluhu

PHILIPS

Obsah

1	Dôležité	3	8	Komplexnejšie využitie Bluetooth stereo slúchadiel	13
1.1	Ochrana sluchu	3	8.1	Použitie s audio káblom	13
1.2	Elektrické, magnetické a elektromagnetické polia („EMF“)	3	8.2	Oboznámenie sa so stavom batérie	13
1.3	Základná údržba	4	8.3	Oboznámenie sa so súčasným použitím pre hlas a zvuk	14
1.4	Likvidácia vášho starého výrobku	4	8.4	Oboznámenie sa s funkciou FullSound	14
1.5	Vybratie integrovanej batérie	4			
1.6	Upozornenie pre EU	5			
1.7	Ochranné známky	5			
2	Čo sa nachádza v balení	6	9	Technické údaje	15
3	Čo budete ešte potrebovať	6	10	Často kladené otázky	16
4	Čo môžete so slúchadlami robiť	6			
5	Prehľad vašich Bluetooth stereo slúchadiel	7			
6	Začíname	8			
6.1	Nabite vaše slúchadlá	8			
6.2	Spárujte vaše slúchadlá s mobilným telefónom	8			
7	Použitie Bluetooth stereo slúchadiel	10			
7.1	Pripojenie k vášmu mobilnému telefónu	10			
7.2	Automatická úspora energie	10			
7.3	Obsluha vašich slúchadiel	10			
7.4	Nosenie vašich Bluetooth stereo slúchadiel	12			



Použitie ovládačov, nastavení alebo iných postupov ako sú odporúčané v tomto návode môže mať za následok nebezpečné žiarenie alebo nekorektné fungovanie prístroja.

1 Dôležité

1.1 Ochrana sluchu

Nebezpečenstvo

Na zabránenie poškodenia sluchu obmedzte čas používania slúchadiel s vysokou hlasitosťou a nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Čím je kratšie používanie veľkej hlasitosti, tým je bezpečnejšie počúvanie.

Nezabudnite dodržiavať nasledujúce opatrenia pri používaní slúchadiel.

- Počúvajte s primeranými hlasitosťami primeraný čas.
- Dávajte pozor, aby ste neupravovali hlasitosť nepretržite hore, kým sa váš sluch neprispôsobí.
- Nezvyšujte hlasitosť tak vysoko, aby ste nepočuli čo sa deje okolo vás.
- Mali by ste byť opatrní alebo dočasne prestať používať slúchadlá v možných nebezpečných situáciách.
- Používanie týchto slúchadiel so zakrytými obidvoma ušami počas šoférovania nie je odporúčané a môže byť nezákonné v niektorých oblastiach pri šoférovaní.
- Pre vašu bezpečnosť sa vyhnite rozptyľovaniu hudbou alebo telefónnymi hovormi v dopravnej premávke alebo iných potenciálne nebezpečných prostrediach.

1.2 Elektrické, magnetické a elektromagnetické polia („EMF“)

- 1** Philips Electronics vyrába a predáva mnoho výrobkov so zameraním na spotrebiteľa ktoré majú obvykle, schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály.
- 2** Jednou z hlavných obchodných zásad spoločnosti Philips je dodržiavať všetky nevyhnutné zdravotné a bezpečnostné opatrenia pri našich výrobkoch, na splnenie všetkých platných požiadaviek a vyhovenie EMF štandardom platným v čase výroby zariadení.
- 3** Philips je zaviazaný vyvíjať, vyrábať a predávať výrobky ktoré nemajú žiaden nepriaznivý vplyv na zdravie.
- 4** Philips potvrdzuje že ak sú jeho výrobky používané správne na stanovený účel, je bezpečné ich používanie podľa dnes dostupných vedeckých dôkazov.
- 5** Philips zohráva aktívnu funkciu vo vývoji medzinárodných EMF a bezpečnostných štandardov, čo umožňuje spoločnosti Philips pripravovať vývoj v štandardizácii pre skoré začlenenie jej výrobkov.

1.3 Základná údržba

Aby ste sa vyhli poškodeniu a poruche:

- Nevystavujte slúchadlá nadmernému teplu.
- Dbajte na to, aby vám slúchadlá nespadli.
- Nevystavujte slúchadlá vode.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, amoniak, benzín, alebo drsné častice. Ak je čistenie nevyhnutné, použite jemnú tkaninu, ak je to potrebné použite na čistenie zariadenia tkaninu navlhčenú v minimálnom množstve vody alebo zriedenom miernom mydle.

Niečo o prevádzkových a skladovacích teplotách

- Nepoužívajte ani neskladujte slúchadlá na mieste kde je teplota pod $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$) alebo nad $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($131\text{ }^{\circ}\text{F}$), lebo to môže spôsobiť skrátenie životnosti vašej batérie.

1.4 Likvidácia vášho starého výrobku



Váš výrobok je navrhnutý a vyrobený z materiálov a komponentov vysokej kvality, ktoré je možné recyklovať a opätovne použiť.

Keď je k výrobku pripojený symbol prečiarknutého odpadkového koša, znamená to, že výrobok je zahrnutý európskou smernicou 2002/96/EC. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické výrobky.

Konajte prosím v súlade s vašimi miestnymi smernicami a nevyhadzujte váš starý výrobok spolu s vašim bežným domovým odpadom. Správna likvidácia vášho starého výrobku pomáha chrániť pred prípadnými negatívnymi dopadmi na životné prostredie a ľudské zdravie.

1.5 Vybratie integrovanej batérie

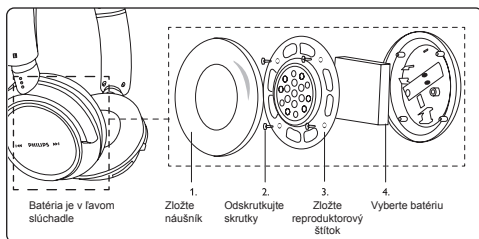
Ak vo vašej krajine nie je žiaden systém zberu/recyklácie pre elektronické zariadenia, môžete chrániť životné prostredie tak, že vyberiete a recyklujete batériu ešte pred likvidáciou slúchadiel. Odnesite prosím batériu na miesto zberu a recyklácie batérie.

Vybratím batérie zničíte výrobok.

Pred vybratím batérie sa uistite, či sú slúchadlá odpojené od sieťového adaptéra.

Batériu môžete vybrať vykonaním nasledujúcich krokov.

- 1** Zložte náušník z ľavého slúchadla.
- 2** Odskrutkujte skrutky ktoré držia reproduktorový štítok na mieste.
- 3** Zložte reproduktorový štítok.
- 4** Prestrihnite batérové vodiče.
- 5** Vyberte batériu.



1.6 Upozornenie pre EU



Týmto spoločnosť Philips Consumer Lifestyle, BG P&A prehlasuje, že tieto Bluetooth slúchadlá SHB9000 značky Philips sú v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a inými príslušnými opatreniami smernice 1999/5/EC.

Pozrite si koreňový adresár na vašom CD disku s návodom na obsluhu alebo samostatný hárok s prehlásením o zhode.

1.7 Ochranné známky

Ochranné známky sú vlastníctvom spoločnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. alebo ich príslušných vlastníkov. Slovo Bluetooth a logá sú vlastníctvom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto znáмок spoločnosťou Koninklijke Philips Electronics N.V. je povolené licenciou.

2 Čo sa nachádza v balení:



Bluetooth slúchadlá



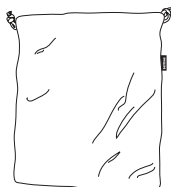
Nabíjačka



Sprievodca rýchlym štartom



CD s návodom na obsluhu



Cestovný obal



Audio kábel

3 Čo budete ešte potrebovať

Mobilný telefón ktorý je schopný Bluetooth stereo toku, tzn. ktorý je kompatibilný s Bluetooth A2DP profilom.

Ostatné zariadenia (Notebooky, PDA, Bluetooth adaptéry, MP3 prehrávače atď.) sú taktiež kompatibilné, ak zdieľajú Bluetooth profily podporované týmito slúchadlami. Tieto profily sú:

Pre bezdrôtovú handsfree komunikáciu:

- Profil Bluetooth slúchadiel (HSP) alebo profil Bluetooth Handsfree (HFP).

Pre bezdrôtové stereo počúvanie:

- Profil Bluetooth Advanced Audio Distribution (A2DP).

Pre bezdrôtové ovládanie hudby:

- Profil Bluetooth Audio Video Remote Control (AVRCP).

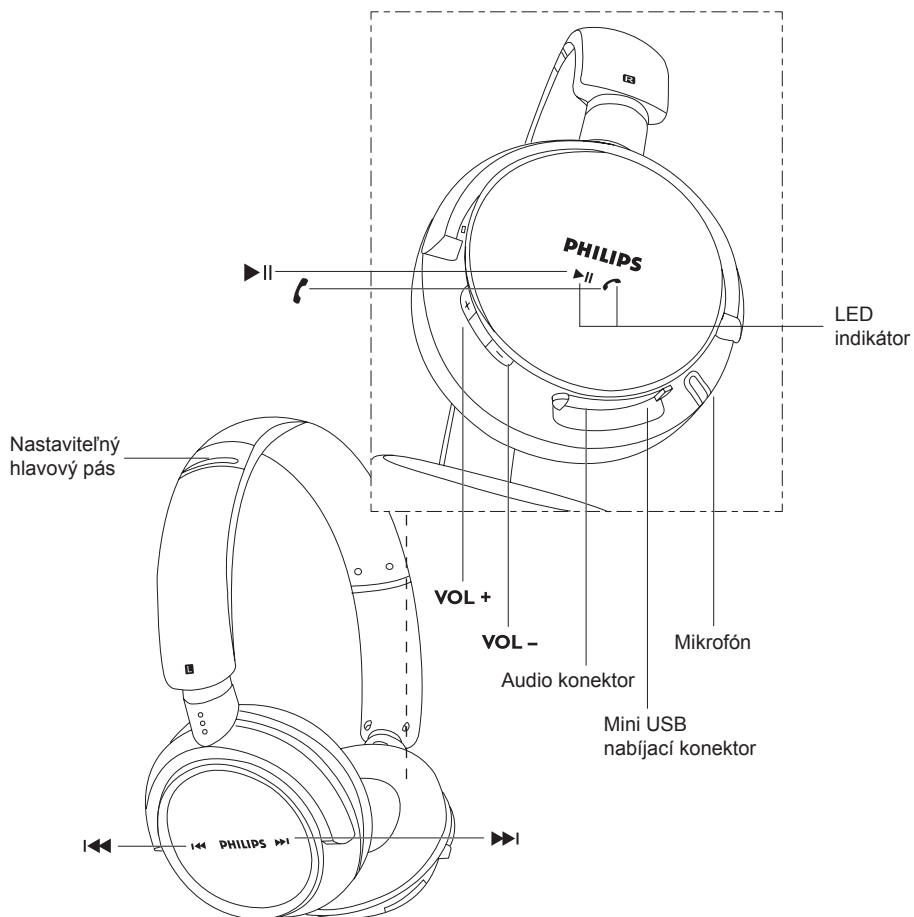
Slúchadlá majúce Bluetooth verziu 2.0 ale budú taktiež pracovať so zariadeniami majúcimi iné Bluetooth verzie ktoré podporujú hore spomenuté profily.

4 Čo môžete so slúchadlami robiť

S vašimi slúchadlami značky Philips môžete:

- Viest' bezdrôtovú hands-free konverzáciu
- Bezdrôtovo počúvať hudbu
- Bezdrôtovo ovládať hudbu
- Prepínať medzi hovormi a hudbou
- Počúvať hudbu na zariadeniach bez podpory Bluetooth pomocou dodávaného audio kábla

5 Prehľad vašich Bluetooth stereo slúchadiel



6 Začínáme

6.1 Nabíte vaše sluchadlá

Skôr ako použijete vaše sluchadlá prvýkrát, nabíte batériu na 6 hodín pre optimálnu kapacitu batérie a životnosť.

Varovanie

Používajte len originálnu nabíjačku (5 V, 500 mA). Použitie inej nabíjačky môže poškodiť alebo zničiť vaše sluchadlá.

Pripojte nabíjačku k sieťovej zásuvke a pripojte kábel nabíjačky ku konektoru nabíjania na sluchadlách.

Upozornenie

Pred nabíjaním sluchadiel ukončíte váš hovor, keďže pripojenie sluchadiel za účelom nabíjania preruší pretrvávajúci hovor.

V priebehu nabíjania bude LED indikátor svietiť červeným svetlom. LED indikátor zhasne vtedy, keď je nabíjanie kompletne. Štandardne zaberie úplné nabitie sluchadiel približne štyri hodiny. Počas nabíjania môžete používať sluchadlá.

Tip

Môžete šetriť energiu a chrániť životné prostredie odpojením nabíjačky po ukončení nabíjania.

6.2 Spárujte vaše sluchadlá s mobilným telefónom

Vaše Bluetooth stereo sluchadlá musia byť spárované s vaším mobilným telefónom ešte pred prvým pripojením a použitím s vaším telefónom. „Spárovanie“ nadviaže jedinečné šifrované spojenie medzi vaším mobilným telefónom a vašimi sluchadlami.

Spárovanie musí byť vykonané

- pred úplne prvým použitím vašich sluchadiel s vaším mobilným telefónom, alebo
- po spárovaní viacerých ako 2 Bluetooth zariadení s vašimi sluchadlami. Vaše sluchadlá môžu uložiť až 2 spárované zariadenia do svojej pamäti, ak spárujete viac ako 2 zariadenia, najstaršie spárované zariadenie je prepísané.
- „Spárovanie“ sa odlišuje od „pripojenia“, keďže spárovanie musí byť typicky vykonané len raz, zatiaľ čo telefón a sluchadlá musia byť „pripojené“ vždy, keď je jedno z dvoch zariadení vypnuté alebo mimo dosahu.

Na spárovanie vašich slúchadiel s vaším mobilným telefónom

Uistite sa či sú slúchadlá nabité, či je mobilný telefón zapnutý a je aktivovaná jeho Bluetooth funkcia. Pozrite si návod na obsluhu vášho mobilného telefónu, aby ste sa naučili ako zapínať funkciu Bluetooth vo vašom telefóne.

- 1 Keď sú slúchadlá vypnuté, stlačte **☰** pokiaľ nezačne LED indikátor striedavo blikať červeným a modrým svetlom. Slúchadlá zostanú v „režime spárovania“ 5 minút.
- 2 Spárovanie štandardne vyžaduje niekoľko jednoduchých krokov uvedených nižšie, pozrite si prosím návod na obsluhu vášho mobilného telefónu pre podrobnejšie informácie.



- 3 Otvorte menu vo vašom mobilnom telefóne najčastejšie nazývané „Setup“, „Settings“, „Bluetooth“ alebo „Connectivity“. Zvoľte možnosť na objavenie alebo vyhľadanie Bluetooth zariadení. Po niekoľkých sekundách by mal váš mobilný telefón zobrazit', že našiel „Philips SHB9000“.
- 4 Ihneď po voľbe „Philips SHB9000“ na vašom mobilnom telefóne budete štandardne musieť potvrdiť spárovanie a zadať heslo. Zadajte prosím heslo slúchadiel „0000“ (štyri nuly).

Po úspešnom spárovaní sa slúchadlá spoja s mobilným telefónom. Budete počuť dlhé pípnutie na potvrdenie úspešného spárovania a LED indikátor na slúchadlách sa zmení z blikania červeného/modrého na pravidelné blikanie modrého indikátora každé tri sekundy.

7 Použitie Bluetooth stereo slúchadiel

7.1 Pripojenie k vášmu mobilnému telefónu

Zapnite slúchadlá stlačením **C**, pokiaľ sa nerozsvieti LED indikátor. Keď zapnete slúchadlá, tie sa automaticky pripoja k zariadeniu, ku ktorému boli pripojené naposledy. Ak nie je naposledy pripojené zariadenie k dispozícii, slúchadlá sa pokúsia pripojiť k predposlednému zariadeniu, ktoré bolo pripojené k slúchadlám.

Ak zapnete mobilný telefón alebo jeho Bluetooth funkciu **po** zapnutí slúchadiel, pripojte slúchadlá prostredníctvom Bluetooth menu vášho mobilného telefónu.

7.2 Automatická úspora energie

Ak vaše slúchadlá nemôžu nájsť žiadne Bluetooth zariadenie na pripojenie v rozsahu približne piatich minút, automaticky sa vypnú za účelom úspory energie batérie.

7.3 Obsluha vašich slúchadiel



Na ovládanie slúchadiel kliknite, podržte a dvakrát kliknite na tlačidlá slúchadiel. „kliknutie“, „podržanie“ a „dvojité kliknutie“ sa líši v dĺžke a rýchlosti stlačenia tlačidla.

Tabuľka nižšie zobrazuje spôsob obsluhy vašich slúchadiel:

Na vykonanie:	Vykonajte:	Spätná väzba zvuku a LED indikátora
Aktivácia režimu spárovania	Stlačte ☞ pokiaľ nezačne LED striedavo blikať červeným/modrým svetlom	Striedavé blikanie červeného/modrého svetla
Zapnutie slúchadiel	Stlačte ☞ na 2 sekundy	<ul style="list-style-type: none"> • 3x červené bliknutie: batéria je vybitá • 2x červené bliknutie: > 25% zostávajúceho nabíjania. • 1x modré bliknutie: > 50% zostávajúceho nabíjania.
Vypnutie slúchadiel	Podržte ☞ na min. 4 sekundy	Jedno dlhé pípnutie
Prehrávanie/Pozastavenie hudby	Kliknite na ☞	
Zastavenie hudby	Podržte ▶▶	
Preskočenie dopredu/dozadu	Kliknite na ◀◀ alebo ▶▶	
FullSound	Podržte ☞ a ◀◀ súčasne na 4 sekundy	Jedno krátke pípnutie: Zap. Dve krátke pípnutia: Vyp.
Úprava hlasitosti	Kliknite na VOL- alebo VOL+	
Prijatie/Ukončenie hovoru	Kliknite na ☞	
Prijatie druhého/podržanie iného hovoru/prepnutie spät*	Kliknite na ☞	
Odmietnutie hovoru	Podržte ☞	Jedno dlhé pípnutie
Vytočenie posledného čísla	Dvakrát kliknite na ☞	Dve krátke pípnutia
Aktivácia hlasového vytáčania*	Podržte ☞ pokiaľ „nepípne“	Jedno krátke pípnutie
Stlmenie mikrofónu	Dvakrát kliknite ☞ (počas hovoru)	Krátke pípnutie každých päť sekúnd, pokiaľ nie je stlmenie vypnuté.
Presun hovoru do telefónu*	Podržte ◀◀	Jedno krátke pípnutie

Ostatné stavové indikátory:

Pripojenie k Bluetooth zariadeniu (v pohotovostnom režime alebo pri počúvaní hudby)	Modré svetlo blikať každé 3 sekundy.
Pripravené na spárovanie	V režime spárovania, LED indikátor nepretržite blikať striedavo červeným a modrým svetlom.
Zapnuté no nepripojené	Modré svetlo blikať rýchlo.
Počas hovoru	Pri zvonení, modré svetlo blikať rýchlo (dvakrát za sekundu). Po zdvihnutí hovoru spomalí na jedno bliknutie za sekundu.
Vybitá batéria	LED bude blikať červeným namiesto modrého svetla. Krátke dvojité pípnutie budete počuť každú minútu päť minút alebo pokiaľ neuplynie zostávajúci čas hovoru.

* K dispozícii ak je podporované mobilným telefónom

7.4 Nosenie vašich Bluetooth stereo slúchadiel

Hlavový pás je úplne upraviteľný na prispôbenie sa vašim potrebám. Jemné pomaly nadobúdajúce tvar penové náušníky poskytujú jedinečné uzavretie zvuku a dlhotrvajúci komfort pri počúvaní.

Môžete otočiť jedno slúchadlo na jeho závese pre jednostranné počúvanie pre DJ na mixovanie a kontrolovanie hudby.

Preložte slúchadlá otočením oboch slúchadiel a vložte ich do cestovného obalu za účelom ich transportu.



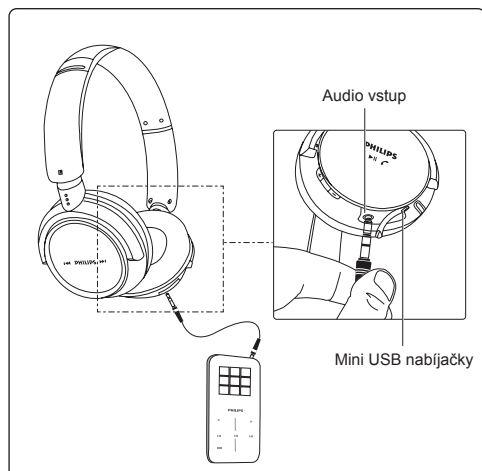
8 Komplexnejšie využitie Bluetooth stereo slúchadiel

8.1 Použitie s audio káblom

Môžete použiť vaše slúchadlá s nie-Bluetooth aktívnymi zariadeniami alebo v lietadle (v ktorom môže byť používanie Bluetooth zakázané) využitím audio konektora na slúchadlách. Kábová prevádzka nevyžaduje napájanie batériami pri počúvaní hudby. Mikrofón a funkcia FullSound rozšírenia digitálneho zvuku nebude pracovať prostredníctvom audio kábla.

! Ukončíte váš hovor skôr ako pripojíte audio konektor, keďže táto činnosť vypne napájanie batériou a zruší prebiehajúci hovor.

Pripojte jeden koniec dodávaného audio kábla k audio konektoru na slúchadlách a druhý koniec ku konektoru slúchadiel na hudobných zariadeniach.



8.2 Oboznámenie sa so stavom batérie

Ihneď po zapnutí slúchadiel, bude LED indikátor indikovať stav batérie.

Správanie LED	Stav batérie
3x blikania červeného svetla	Menej ako 25% kapacity batérie
2x blikania červeného svetla	Menej ako 50% zostávajúceho nabitia
1x blikanie modrého svetla	50% alebo viac zostávajúceho nabitia

LED bude nepretržite blikať červeným svetlom v priebehu približne 5 minút zostávajúceho času hovoru. Budete taktiež počuť dve krátke pípnutia každú minútu na pripomenutie konca hovoru alebo jeho presunutie do telefónu skôr ako sa batéria vybije.


8.3 Oboznámenie sa so súčasným použitím pre hlas a zvuk

Vaše Bluetooth stereo slúchadlá môžete pripojiť k

- jednému Bluetooth audio zariadeniu (ktoré podporuje A2DP a AVRCP Bluetooth profil) a
- jednému Bluetooth komunikačnému zariadeniu (ktoré podporuje HFP alebo HSP Bluetooth profil) súčasne.

Preto môžete pripojiť vaše Bluetooth stereo slúchadlá.



- s Bluetooth stereo aktívnym telefónom na počúvanie hudby ako aj vedenie hovorov, alebo
- s Bluetooth telefónom ktorý nepodporuje Bluetooth stereo (A2DP) na vedenie hovorov a súčasne k Bluetooth audio zariadeniu (Bluetooth aktívny MP3 prehrávač, Bluetooth audio adaptér atď.) na počúvanie hudby. Nezapomnite najskôr spárovať telefón s vašimi Bluetooth slúchadlami, potom vypnete telefón ako aj slúchadlá na neskoršie spárovanie Bluetooth audio zariadenia.

Pomocou funkcie SwitchStream môžete počúvať hudbu a súčasne monitorovať vaše hovory. Dokonca aj počas počúvania hudby, budete počuť tón zvonenia pri prijímaní hovoru a môžete prepnúť na daný hovor jednoduchým kliknutím na tlačidlo .

8.4 Oboznámenie sa s funkciou FullSound

FullSound je algoritmus elegantného vylepšenia digitálneho zvuku, ktorý pracuje vo výkonnom procesore vo vnútri vašich Bluetooth slúchadiel.

Táto funkcia obnovuje a posilňuje basy, stredy, stereo efekty a dynamiku komprimovanej hudby a vedie k oveľa prirodzenejšiemu, „skutočnému“ zvukovému zážitku založeného na rokoch akustického výskumu a ladenia.

Funkcia FullSound znižuje čas prehrávania hudby o menej ako 10%, ak je aktivovaná. Táto funkcia je aktivovaná už vtedy, keď si zakúpite tento výrobok, na vypnutie alebo zapnutie funkcie FullSound podržte súčasne  a  na 4 sekundy. Budete počuť jedno krátke pípnutie po zapnutí funkcie FullSound a dve krátke pípnutia po vypnutí funkcie.

Tip

Funkcia FullSound je k dispozícii v priebehu bezdrôtovej prevádzky, nie však počas používania audio konektora.

9 Technické údaje

- Až 17 hodín času prehrávania alebo 18 hodín času hovoru
- Až 400 hodín pohotovostného režimu
- Štandardný čas úplného nabitia: 4 hodiny
- Nabíjateľná Lítiovo-Polymérová batéria (460 mAh)
- Bluetooth 2.0+EDR, podpora Bluetooth stereo (A2DP – Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP – Audio Video Remote Control Profile), podpora Bluetooth mono (HSP – Headset Profile, HFP – Hands-Free Profile)
- Funkcia FullSound vylepšenia digitálneho zvuku
- Digitálne echo a redukcia šumu
- 3.5 mm audio konektor pre režim káblových slúchadiel
- Upraviteľný, sklápací hlavový pás.
- Penové náušníky redukujúce šum s pomalým nadobudnutím tvaru.
- Prevádzkový rozsah až do 15 metrov

Právo na zmenu technických údajov vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

10 Často kladené otázky

Bluetooth slúchadlá sa nezapnú.

Batéria jed veľmi vybitá.
Nabite vaše Bluetooth slúchadlá.

Bluetooth slúchadlá sa nezapnú.

Je pripojený audio kábel.
Odpojte audio kábel.

Bez pripojenia k mobilnému telefónu.

Bluetooth je deaktivované.
Aktivujte Bluetooth na vašom mobilnom telefóne a zapnite slúchadlá po zapnutí telefónu.

Mobilný telefón nemôže nájsť slúchadlá.

- Slúchadlá môžu byť pripojené k inému predtým spárovanému zariadeniu.
Vypnite práve pripojené zariadenie alebo ho presuňte mimo dosahu.
- Spárovania mohli byť resetované alebo boli slúchadlá predtým spárované s iným zariadením.
Spustite proces spárovania podľa popisu v tomto návode na obsluhu.

Opätovné vytáčanie nefunguje.

Váš mobilný telefón nemusí podporovať túto funkciu.

Hlasové vytáčanie nefunguje.

Váš mobilný telefón nemusí podporovať túto funkciu.

Slúchadlá sú pripojené k Bluetooth stereo aktivovanému telefónu, ale hudba sa bude prehrávať len z reproduktora telefónu.

Telefón môže mať možnosť na počúvanie hudby prostredníctvom reproduktora alebo slúchadiel.
Pozrite si návod na obsluhu vášho telefónu pre spôsob prenosu hudby do slúchadiel.

Kvalita zvuku pri toku z mobilného telefónu je veľmi nízka alebo zvukový tok nefunguje vôbec.

Telefón nemusí byť A2DP kompatibilný a podporuje len (mono) HSP/HFP.
Skontrolujte kompatibilitu vašich telefónov.

Kvalita zvuku je slabá a je počuť praskavé zvuky.

Bluetooth audio zdroj je mimo dosahu.
Zmenšite vzdialenosť medzi slúchadlami a Bluetooth audio zdrojom, alebo odstráňte prekážky medzi nimi.

Počujem ale nemôžem ovládať hudbu na mojom zariadení (napr. preskakovanie smerom dopredu/dozadu).

Bluetooth audio zdroj nepodporuje AVRCP.
Pozrite si návod na obsluhu vášho audio zdroja.

Pozrite si prosím www.philips.com/support pre dodatočnú podporu.



2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Všetky práva vyhrazené.